

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5345074 (4) Date 30.09.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 16.5.90			
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 24.09.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19009125		(23) Total Weight kg gross 889		(24) net 832				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551			
(27) (Pcs.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks						
1	251.1.1074.80 25.5.00610.00 Container Batch number	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang 1/Magnumbox TBA - 501742 245931 L	616 616	pc pc							
18024483 50093489 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 16.05.19 Firma: <i>[Signature]</i>											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer EL 84344			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno (BA) Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Böhmenkirch Deutschland 30.09.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)							
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse Classe	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 1	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. Absender L'expéditeur	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 889	12 Umfang / cbm Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			Währung / Monnaie Absender L'expéditeur
14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in / Etabli à Böhmenkirch, den 23.09.2019				KUEHN NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 01 OTT 2019			Datum / Date
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
Benutzer Grenzübergang							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger			
Benutzte Genehmigung Nr.				National Bilateral EG CEMT			

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Colarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1039534

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 30.09.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

5345074 / 3008 125

19) Number

1

20) Packaging

Magnumbox

21) SF

1

22) Contents

Forged Parts - machine

23) Tare weight in kg

57

24) Gross weight in kg

889

25) Total number

1

26) Volume in loading meters

Total

27) 57

28) 889

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

4.340

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

35) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains:

Of which were swapped

Euro 3000

Euro 3000

Euro 1000000

Euro 1000000

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)

